


[Σύνδεση Μέλους](#) [Εγγραφή Μέλους](#)
[Αρχική](#) [Περιεχόμενα](#) [Επικοινωνία](#)

ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ



Αναζήτηση

Εφημερίδα Εβδομή » Νέα » Πολιτισμός



Τετάρτη, 29 Οκτωβρίου 2008

"ΚΑΒΑΛΙΩΤΙΚΟ ΧΡΩΜΑ" ΣΤΗ ΝΕΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ "ΑΡΓΩ"

"Amor Omnia Vincit" σε σκηνοθεσία και μετάφραση Δημήτρη Ιωάννου

Στη μετάφραση του κειμένου του Σουηδού συγγραφέα Per Olov Enquist, ο κ. Ιωάννου είχε τη συνεργασία του πρώην προέδρου του ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. Καβάλας Νίκου Κιούρτη. Η παράσταση κάνει επίσημη πρεμιέρα την Παρασκευή 14 Νοεμβρίου

Τι κι αν έχουν ως βάση τους την Καβάλα; Αυτό δεν τους εμποδίζει να ασχολούνται με τα θεατρικά πράγματα και εκτός του νομού. Ο λόγος για τους Δημήτρη Ιωάννου και Νίκο Κιούρτη, οι οποίοι συνεργάστηκαν για τη μετάφραση του έργου του Σουηδού συγγραφέα Per Olov Enquist "Amor Omnia Vincit" ("Η αγάπη νικά τα πάντα"), το οποίο ανεβάζει από την Πέμπτη 6 Νοεμβρίου η καλλιτεχνική εταιρεία "Αργώ", στην ομώνυμη θεατρική κεντρική σκηνή των Αθηνών. Η επίσημη πρεμιέρα είναι προγραμματισμένη για τις 14 Νοεμβρίου, ημέρα Παρασκευή και οι παραστάσεις θα συνεχιστούν για όλη τη χειμερινή σεζόν.

Όπως σημείωσε ο καλλιτεχνικός διευθυντής του ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. Καβάλας - ο οποίος ανέλαβε και τη σκηνοθεσία της παράστασης - κ. Ιωάννου, την ιδέα για το ανέβασμα της, είχε η ηθοποιός Αιμιλία Υψηλάντη, η οποία πρωταγωνιστεί στο έργο. Οι δυο τους είχαν την ευκαιρία να συνεργαστούν στο πλαίσιο της παραγωγής του ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. Καβάλας "Ιονέσκο LIVE" και τότε η κ. Υψηλάντη είχε προτείνει στον κ. Ιωάννου, να μεταφράσει το κείμενο του Περ Όλοφ Ένκβιστ. Ο Δημήτρης Ιωάννου στη συνέχεια ζήτησε τη συνδρομή του επίσης γερμανομαθή Νίκου Κιούρτη, ο οποίος απεδέχθη με ικανοποίηση την πρόταση. Η μετάφραση του έργου ολοκληρώθηκε στα τέλη του καλοκαιριού. Εν συνεχεία η κ. Υψηλάντη ζήτησε από τον κ. Ιωάννου, να αναλάβει και τη σκηνοθεσία πράγμα που επίσης έγινε, ενώ οι πρόβες άρχισαν μέσα στο Σεπτέμβριο. Μέχρι στιγμής έχουν γίνει τουλάχιστον σαράντα πρόβες και εκτός της Αιμιλίας Υψηλάντη στην παράσταση μετέχουν Δημήτρης Παπάζογλου, Ζαχαρούλα Οικονόμου και Στέλιος Γούτης, ενώ αξίζει να σημειωθεί ότι τα σκηνικά και τα κοστούμια είναι της Ιωάννας Μανωλεδάκη.

Το "Amor Omnia Vincit" (πρωτότυπος τίτλος "Fran regnormarans liv" - "Από τη ζωή των σκουληκιών της βροχής"), μεταφέρει το θεατή στο χώρο και το χρόνο, καθώς συναντώνται στην Κοπεγχάγη ο συγγραφέας Hans Christian Andersen, η ηθοποιός Johanne Luise Heiberg και ο κριτικός και ποιητής Johan Ludvig Heiberg (οι δυο τελευταίοι είναι ζεύγος), ενώ στο σπίτι βρίσκεται και η μητέρα της Heiberg. Η συζήτηση αυτών των τριών προσωπικοτήτων των δανέζικων Γραμμάτων και Τεχνών, περιστρέφεται γύρω από όλα: τη ζωή και το θάνατο, τους ανθρώπους και τις σχέσεις τους με τους άλλους, τον έρωτα και τη μοναξιά, τη λογοτεχνία και το θέατρο και τον πραγματικό ρόλο που έχει η αγάπη σε όλα αυτά.

Αγγελος ΚΑΛΟΓΡΗΑΣ

(angelos.kalogrias@gmail.com)

Δείτε επίσης

(σ' αυτήν την κατηγορία)

- Αρχίζει στις 31 Οκτωβρίου το 8ο Συμπόσιο Τρικαλινών Σπουδών
- Προβολή του έργου του Νίκου Καζαντζάκη και στο Ιράκ
- Δεν τίθεται πλέον θέμα δυσλειτουργίας του Δημοτικού Ωδείου
- Ο Μανόλης Μητσιάς και ο Βασίλης Λέκκας έρχονται

Δημοσκόπηση

Δεν υπάρχουν διαθέσιμες δημοσκοπήσεις.

Διαφημίσεις

